Al desempeño de su profecía
Con influencias nobles satisfaces,
Pues á los Reyes, de tu luz capaces,
Estrellas haces ver á medio día.
Él cumplirá también con el decoro
De su verdad, cuando te robe al suelo
Por suplemento de su lumbre bella.
Que quien da á Reyes, para que den, oro,
No puede recibir sino del Cielo,
Y así, el lugar te guarda de su estrella.

## VI

## EN SU NACIMIENTO, QUE FUÉ PASCUA DE REYES

Hoy la rosa de Medina, Del botón desabrochada, Madruga invidia á las flores, Si olores presta á las auras. Hoy la risa de la tierra Despierta por la mañana Y traen lilios á la cuna En canastillos las Gracias. En tan dulce amanecer Hasta los árboles cantan, Los ruseñoles florecen, Y las mismas piedras bailan. Los arroyuelos, que, á escuras, Ó se estorban, ó se paran, Ya, viendo lo que se hacen, Yerran aciertos sus plantas. La malicia de la noche Plebeyas hizo y con mancha Flores que á la alba litigan La nobleza de sus tarjas. Sospechosas amistades Por del amor se declaran;

Y, dándose buenos días, Se conocen y se hablan. Hoy sale el Amoride madre, Y así, no es mucho que salga Un año nuevo á la fiesta Con tres Reyes y dos Pascuas. Sale la Estrella, vitras ella Los Reyes, Aurora blanca, Y luego el Sol de Guzmán Tras el Lucero y el Alba. En fiesta de Reyes, cuando Ofrecen oro de Arabia, Nace esta fuente de oro, Pues oro realmente mana. Al salir el Sol de Niebla, Abre los ojos España; La invidia enmudezca á Herodes, Pues que las estrellas hablan. 10h autoridad del verano, Crédito de la esperanza, Rosa noble, con quien pierde Su reputación el ámbar! Veo que el arco del cielo Es de tus calderas asa; Que el mar, por besarte el pie, Líquidos pasos trabaja Y que, vinculando Febo Á su lira tu alabanza, De las flores de tu cuna Teje á tu lecho guirnaldas. ¡Oh, el tiempo no fiscalice La edad que cumples gallarda, Hasta que cuentes más años Que el peine hilos de plata!

## SOLEDAD DEL GRAN DUQUE DE MEDINA SIDONIA

HORTENSIO, retirado, á HELIODORO, cortesano (1).

Si adonde no entra el cierzo entra la pena,
Haya guardas, tapices (2) ó tesoro,
Si no lima ni afloja la cadena
Escupir sangre en alcatifa de oro,
Si el movimiento á descansar se ordena,
Deja ya de sudar por cada poro,
Pues la aurora y la tarde, en un momento,
Mece la cuna y sella el monumento.

Por más que andes en círculo la rueda,
No hallarás donde parar posada;
La muerte ya ha llegado; no está queda,
Pues tiene en su poder tu edad pasada.
No sólo es poco ahora lo que queda,
Sino que es lo peor de la jornada:
Pues ¿para cuándo labras tu ventura,
Si el vivir es cavar la sepultura?

Ricos Naturaleza á todos cría,
Mas la opinión á todos empobrece;
De ti eres lo mejor: ten compañía (3)
Contigo y á ti mismo te merece.
Sin que salgas de ti, ten alegría;
Vive á lo natural, que aquí se ofrece;
Huye el peligro, y poco le concedo
Si la virtud no hace lo que el miedo.

¿Qué importa que sea parda la escarlata, Pues no es de menos ánimo bizarro Usar del barro cual si fuese plata
Que usar de plata cual si fuese barro?
No el oro, sino Baco, la sed mata;
¿Para qué es Ganimedes cuando hay tarro,
Ó cuando (1) un brindis y otro fuente fría,
Hecha vidro, y bebida, y sed, porfía?

Si muerte desocupa al ocupado,
Sacude el yugo; libertades canta;
Deja la capa en manos del cuidado;
Dos talares engiere (2) en cada planta.
Hágate el escarmiento recatado;
Ven do el hombre á sí mismo se adelanta,
Y la cadena de impiedad y pompa (3),
Si no se puede desatar, se rompa.

El bien que tarda, en tan pequeña vida, ¿Para cuándo ha de ser, pues se anonada En tan menudas partes repartida, Y por larga no es bienaventurada? Temor de una hora incierta, ó no venida, Basta á hacerla toda desdichada. Ven á vivir; mas júntate primero, Y así, por premio de mi amor, te espero.

Tantos peligros como cosas huellas,
Si en Soledad te escondes ignorada (4);
Su daño falta cuando faltan ellas;
Que el que te ignora (5) no te ofende en nada.
No se va por lo llano á las estrellas;
Sentir has de dejar lo que te agrada;
Mas quien se gana nada pierde, amigo;
Todos tus bienes te trairás contigo.

<sup>(1)</sup> Al fin del Elogio al retrato... tiene este epigrafe: Su divina soledad. Hortensio à Heliodoro.

<sup>(2)</sup> En el códice de Sevilla, Haya guarda ó tapices.

<sup>(3)</sup> Ibid., por yerro, ten alegria.

<sup>(1)</sup> En el códice de Sevilla, Y cuando.

<sup>(2)</sup> Ibid., ingiere.

<sup>(3)</sup> Al fin del Elogio al retrato... (1625), sin la preposición: Y la cadena impiedad.

<sup>(4)</sup> En el códice de Sevilla, inorada.

<sup>(5)</sup> Ibid., inora, y así siempre.

Contenta tu deseo con escasa

Suerte, que luto y púrpuras ignora;

Admiren más al dueño que á tu casa:

No el gran menaje (1), ó la opinión, mejora.

Á la imaginación los pasos tasa;

Cerca de ti, con tu esperanza, mora,

Sin que el discurso sierre con tu riesgo

La pacífica tabla del mar sesgo (2).

¿Para qué es grande casa al que reside En una parte? ¿Para qué ser dueño De todo el orbe el que su sombra mide Y se halla ser hombre muy pequeño? Pues ¿qué, si en varias cosas se divide, Les da su mesa y les reparte el sueño? ¡Oh mortal, á deseos condenado! Menos lleno estarás que embarazado.

Espera en todas partes á la muerte, Pues en todas te espera: no en caribes Sólo está, ó en veneno; mas advierte Que está en todos los gustos que recibes. Hasta en tu propia vida se convierte, Pues menos vivirás cuanto más vives. (3):

(1) Al fin del Elogio al retrato..., por errata, grande menaje.

(2) En esta hermosa Soledad, escrita en 1623, según se indica bajo su epigrafe en el códice de la Biblioteca Arzobispal de Sevilla, quiso Espinosa rememorar la que unos diez años antes había dirigido desde Archidona al mismo príncipe. Y para mejor lograrlo, y á fin de que entrambas soledades tuviesen de común algo más que la mera analogía del asunto, repitió en la una versos y aun casi octavas enteras de la otra. Señalaré los pasajes. Por lo pronto, esto de

La pacifica tabla del mar sesgo

ya lo había escrito Espinosa en la canción de la Soledad de Pedro de Jesús (pág. 77 del presente libro):

Y el marinero cuenta
Allí que en la tormenta
Su nao salvaste y que aserró sin riesgo
La pacifica tabla del mar sesgo.

(3) En el códice de Sevilla, mientra más vives.

¡Fiero ladrón! pues antes que nacieses, Te había ya robado nueve meses (1). Cuando la multitud de tropel cierra, No cae uno sin otro en paso estrecho; Jamás para sí solo nadie yerra, Como ni es para muchos un provecho. Goza esta paz por fruto de esa guerra, Que en ser, y no en hacer, está el buen hecho, Y en tal fragilidad y aprietos tales, No es poco bien guardarte de los males. El sabio sufre el daño, aunque lo siente, Y está solo, aunque quiere compañía; Y aunque no ruga en el dolor (2) la frente, Mejor sin el dolor se hallaría: Ama, sociable, el trato de la gente; Mas si de estar consigo lo desvía, Habitador de sí, huye constante Del vulgo, por no ser su semejante. Memoria aflige con el bien pasado; La providencia, con lo venidero; Nadie en sólo el presente (3) es desdichado; No hay rico á quien no falte algún dinero. ¿Buscas un bien seguido, no alcanzado, No de planta, de vuelo muy ligero? La senda erraste: así, del fin divino Más te alejas, andando más camino. Sujétase á fortuna el que desea Algo fuera de sí, y es desdichado, Aunque más oro que Átalo posea,

(1) En la octava segunda de la Soledad de Pedro de Jesús (pág. 72):

Nueve meses comido había la muerte, Cuando naciste, de tu edad florida, Y menos vivirás cuanto más vives, Dando en manos de médicos caribes.

Si no puede vivir solo y pagado.

- (2) En el códice de Sevilla, Que aunque no ruga intrépido.
- (3) Ibid., sin el artículo.

¿Qué importa que el estado grande sea, Al que no le parece que es mediado? Luego tú eres de ti males ó bienes; Que ajenos son cuantos en ti no tienes.

Son los gobiernos honras funerales; El que gobierna, esclavo bien vestido; El oro, cofre de hermosos males (1), Y la pompa, remiendo guarnecido; Los señores son pobres principales; El imperio, tormento pretendido: Escoge, pues, si es tu vivir molesto, Con cuál veneno acabarás más presto.

Dase el gobierno á ferias de privanzas;
Gusanos con su vida compran seda;
Posesiones se dan por esperanzas,
Y fortuna alquilada en coches rueda.
El peso desiguala las balanzas;
Todo es venal y puja de almoneda...
¿Todo? No dije bien, pues te confieso
Que no se vende ni se compra el seso.

Como en el cazador el tigre fiero,
Halla la mosca lazos en la araña;
También al grande ofende el lisonjero,
Si desprecio al plebeyo humilde daña.
Al señor (no lo dije), á su dinero,
Banda de interesados acompaña;
Su sombra al pobre, y á los dos, cuidados,
Unos sencillos y otros recamados.

De cualquier temerario ó sin juicio
Tu vida está en su mano, y de un perjuro
Tu honor, y un oficial de vil oficio
Puede hacer cuanto temes, sin conjuro.
Fiar de todos es honesto vicio;
De ninguno fiar, vicio seguro;

Peligro y vicio abrazan ambos modos: Fiar de todos y dudar (1) de todos.

Tal hay que anhela al oro forastero,
Prófugo en desterrados (2) horizontes,
Encorvado á la tierra con acero,
Humeando sudor, desnudo Brontes.
Para premiar deseos de heredero,
Turba la paz al seno de los montes,
En hondos arrabales del Averno,
Más que del sol, vecinos (3) del Infierno.

Tal ambicioso, en cortejante empleo, Á una deidad humana (útil esclavo) Á hurto sacrifica con rodeo, Ayudando á la rueda con un clavo; Mas al granar los fructos del deseo, Hondo y grave, le habla como pavo; Que escrúpulos se abrigan en las martas, Piadosas en cocar cuando están hartas.

Otro claro señor (¡si está al trasfloro!),
Como compró el gobierno y señorío,
Siega de la ciudad las mieses de oro,
Hecho hoz en los propios su albedrío.
Hace invisible el público tesoro;
Sobre este jaspe frigio, grueso y frío,
Descansa la ciudad su peso grave.
¡Mal piloto, pirata de tu nave!

Campo heredado, fértil si pequeño,
Rinde á mi propia industria fruto y palma,
Y olvido el oro, que le roba al dueño
Sueño á los ojos y sosiego al alma.
Sosiego al alma y á los ojos sueño
En ámbares granjeo en esta calma,
Y las napeas, porque no recuerde,
Tejen lindes al sol de estorbo verde.

<sup>(1)</sup> En el códice de Sevilla, de infinitos males.

<sup>(1)</sup> En el Elogio..., por errata, y de dudar.

<sup>(2)</sup> En el códice de Sevilla, en desiguales.

<sup>(3)</sup> Ibid., vezino.

A olvidos apacibles me provoco; Y, dando el píleo á pensamientos presos, Ofendo mucho Abril en lecho poco Y depongo el gobierno en los cantuesos. Vengan apriesa, ó vengan poco á poco, No salgo á recebir á los sucesos; Bástales la malicia de sus horas: No anticipen crepúsculos ni auroras (1). Siervo de la cudicia y del deseo, Tabla breve abracé, madre piadosa; Desprecióme el abismo por trofeo; Vecindad fuí del cielo (2) sospechosa; Bebí la saña del azul Nereo, Y, por yerro, una máquina espumosa Me escupió, al fin, por afrentar al puerto, Y escapé, ni bien vivo, ni bien muerto. Enjugando la ropa en esta playa, Te demarco las sirtes enemigas, Porque, si no segura, cauta vaya Esa movible poblazón de vigas. Lo que es leño en la mar, es aquí haya; Aquí eres dueño del que allá te obligas Á fatigar con ruegos los oídos, Tan bien votados cuanto mal cumplidos. ¡Oh Soledad, del bien acompañada, Y así, de la ambición mal conocida! Si en la ciudad se abrevia mal lograda, Bien lograda se alarga en ti la vida. Restitúyase á sí (3), tan bien ganada Cuanto se hurtó en Corte, mal perdida: Por hallarme, te busco sin estruendo; Venza otro peleando; yo, huyendo.

Bástales la malicia de sus ratos; No me espanten los cisnes ni los patos.

Oh pacifica tregua del suspiro, Que, de rústica Flora coronado, Ahogos cefirizas con respiro, Restitución del ánimo apurado! Novedad (1) de los años, joh Retiro! No me hallé (2) más bien acompañado Que solo, ni, en tus felpas de reposo Menos ocioso estoy que estando ocioso. Rendir á Dios y á la razón los bríos Y al ánimo los varios acidentes Pomos son destos árboles sombrios; Néctar son que distilan estas fuentes. Más debo que cristales á estos ríos, Y más que flores debo á estas corrientes (3), Porque á esotros negocios hace el ocio Ser episodios (4) del mayor negocio. Cifrado, pues, del bosque en verdes paños (5), Sobresalto la paz del conejuelo, Que acecha de las flores los engaños, Árbitro de los vientos su recelo; Mas, intimándole el temor los daños (sic) Y cometiendo la sospecha al vuelo, Se ve alcanzado el vuelo y la sospecha, Á un tiempo, de los ojos y la flecha. Mucha parte en el cielo aquí se tiene: No de techo impedido de artesones; Tarde la noche y presto el alba (6) viene; Todo es licencias; todo es ocasiones.

Más que ámbar y carmin á estos orientes

<sup>(1)</sup> En el códice de Sevilla:

<sup>(2)</sup> Ibid., à los cielos.

<sup>(3)</sup> Al fin del Elogio..., assi.

<sup>(1)</sup> Al fin del Elogio..., Juventud.

<sup>(2)</sup> En el códice de Sevilla, No me hallo.

<sup>(3)</sup> Ibid.:

<sup>(4)</sup> Ibid., Ser epiçiclos.

<sup>(5)</sup> Ibid .:

Cifrado en los del bosque verdes paños.

la alba.

<sup>(6)</sup> Ibid., la alba.

Yo, en las que mi heredad planas contiene (Pautados á compás largos renglones),
Con oro escribo, y mucha Ceres leo,
Y respuesta recibe mi deseo.
Céfiro dulce, con error florido,

Persuade en retórica (1) idioma
Fecundas tiranías al sentido;
La vista embarga, si los pasos toma.
Sueños enseña y solicita olvido
Desvanecida erudición de poma,
Y Mayo disuade las congojas

Con tantas lenguas cuantas viste hojas.

Con pincel y colores lisonjeras
Copia lo natural de la pintura,
En muchas tablas, muchas primaveras;
La hermosura venciendo á la hermosura.
Pintoresco estofado, por las eras,
Períodos construye de verdura,
Y Pomona, que engaños aconseja,
Con sobresaltos de cristal corteja.

De saeta de aljófar ofendido,
Que le alcanzó con paso medio humano,
Apela el forastero inadvertido
Á rayos, que divierte con la mano.
En blandos nudos de cristal prendido,
Falsos refugios solicita en vano;
Que en corte de zafiros y esmeraldas
Aun no tiene seguras las espaldas.

Tú que campañas de los vientos huellas (2), Fuente que manas de esmeraldas finas, Ó presumes morar con las estrellas, Ó gigante, de aljófar las fulminas; Si no es que, por bañarte en auras bellas, Á sus mares helados te avecinas, Ó en cuna de alhelís la tierna Aurora Nace riendo y sobre el cielo llora.

Tú, Filomela (1), acentuando llamas (Durmiendo el sol en pabellón de espuma), Distilada en lisonjas te derramas, Sin que el fuego que cantas te consuma. Cometes (dulce lengua de las ramas) Más fugas con la voz que con la pluma, Y desperdicias (2) quejas de cuñada, Que deja de ser culpa en bien cantada.

Fuente que el peso de los montes suda, Que inventa sed, annal de varia historia, Habla (3) en sus labios elocuencia muda Y tomo sus discursos de memoria. Gozo en su margen, cultamente ruda, En diversas bellezas igual gloria, De su doctrina (4); fructa que es tan bella, Que ojos, manos y gusto comen della.

Si ésta, pues, Soledad merecimientos
Te da que la conozcas y recibas,
Con palio aplaudirá tus escarmientos
Cuando en cartas de troncos los escribas.
Árboles, moradores de los vientos,
Vivos pliegos serán de letras vivas
Que hablen en tarjeta vividora:
«Mal principio atajado, el fin mejora.»

Saldráte á recebir en azahares, Mil pasos el jardín; la bienvenida Cortés le volverás, cuando llegares Brindándole á las eras la bebida. El gusto cebarás en los manjares Y rendirás la hambre á la comida (5),

<sup>(1)</sup> En el códice de Sevilla, en retórico.

<sup>(2)</sup> Ibid., de los aires.

<sup>(1)</sup> En el códice de Sevilla, Filomena.

<sup>(2)</sup> En el Elogio..., por errata, despredicias.

<sup>(3)</sup> En el códice de Sevilla, Prla.

<sup>(4)</sup> Ibid., dotrina.

<sup>(5)</sup> Falta este verso en el códice de Sevilla.

Y cohechará Otoño tu licencia,
Si á sus varas les tomas residencia (1).
Cuando abeja ignorare, argumentosa,
(Recién nacido Abril) la miel florida,
Librea estrenarás, que Flora hermosa
Tejerá, de lisonjas construída:
Porque, rompiendo su prisión la rosa,
En impaciente grana divertida,
Madrugará esperanzas de aquel cuerno
Que restituye robos del ivierno.

Ya que, pía de Juno hecho el prado (Oprimidos con lilios tus cabellos), Se convide al vivir sin ser llamado, Verás tus dichas en sus ojos bellos. Tras ti se irán las aguas y el ganado, Oyendo versos, y admirando en ellos Alabanzas del gusto con que vives Volviendo al Cielo cuanto dél recibes.

Cuando en brocado azul, de ciento en ciento (2),
Brille la noche trémulos diamantes,
Altere la floresta tu instrumento;
Emperece al arroyo cuando cantes.
De las piedras el mal acogimiento
No murmure con labios espumantes,
Tal, que te alabe en ámbares la selva,
Y Eco, en usuras, á cantarte vuelva.
Cuando en carro de rosas (3) viene el día,
Con sencillos cuidados te levantas,

Á los aires trasladas tu armonía Y, con la lira (1) trebejando, cantas (2). La selva, de cambiante argentería Errores danza con inmobles plantas, Y abejas hiblas (3), despertando flores, Te dan los buenos días con olores.

Ya que en nuestro zenit el sol subido, En fil de las dos metas pesa el día, Y las sombras mayores se ha bebido Con labios de bochorno y de sequía, Cuando ni el aire está más encendido Ni la fuente diáfana más fría, Y el novillo, con media luna breve, Botes al viento tras la mosca embebe,

De un arcabuco en mal distinta gruta
Te hurtarás, do el musgo en barbas medra,
Y de conchas aradas tela bruta
Desmiente infamias de la tosca piedra.
Alcoba fresca ocuparás enjuta,
Que ostente ingrata vecindad de yedra (4),
Elicrisos y azándares el lecho;
Racimos de carámbanos el techo.
Pródigo de regalos, pues, el viento,
Con el peso las ramas humillando,

Cuando en carro de rosas venga el día, Aqui cantando himnos te levantas Y á los aires trasladas tu armonia, Trebejas con la arpa y psalmos cantas...

En desiguales cuadras de una gruta Do el culantrillo y musgo en barbas medra, De aradas conchas y de tela bruta Viste rico gabán de tosca piedra. Aqui te irás á una alcobilla enjuta Que el pavimento es jaspe, el tapiz yedra...

<sup>(1)</sup> Los seis primeros versos de esta octava son, con leves variantes, los seis primeros de otra, la décimatercia, de la Soledad de Pedro de Jesús (pág. 74):

Cuando tu huerto, ya sin sol, regares, Brindándole á las eras la bebida, El gusto cebarás en los manjares Y rendirás la hambre á la comida. Mil pasos entre calles de azahares Al rosario darás por despedida...

<sup>(2)</sup> Al fin del Elogio:

Cuando de mil en mil y ciento en ciento.

<sup>(3)</sup> Ibid., de rosa.

<sup>(1)</sup> En el códice de Sevilla, harpa.

<sup>(2)</sup> En la octava décima de la Soledad de Pedro de Jesús (pág. 74):

<sup>(3)</sup> En el códice de Sevilla, Hiblias.

<sup>(4)</sup> La octava duodécima de la otra Soledad (pág. 74):

Nectáreo honor desfrutarás contento, Los riegos en almíbares cobrando (1); El firme de las hojas movimiento (2) Beberás en la fuente, alimentando El ocio en plateadas alamedas, Que fingen que se van, y se están quedas.

Ven y verás por estos valles frescos
Ensortijados lazos y follajes;
Porfiando, argumentos arabescos;
Difiniendo, cogollos y plumajes;
Chórcholas de subientes (3) y grutescos
Prender espigas, trasflorar (4) celajes;
Prósperos tallos de elegantes vides
Trepando en ondas el bastón de Alcides (5).

No buscar, escoger amigos ciento Puedes: Platón y Séneca son buenos; Y si los pasas al entendimiento, Tuyos serán sus libros, que no ajenos.

(1) Como en la octava décimaséptima de la Soledad de Pedro de Jesús (página 75):

Ámbar hurtando de tu huerto al viento, Con el peso las ramas humillando, Nectáreo honor disfrutarás contento, Los riegos en almibares cobrando.

(2) Así al fin del *Elogio*... y en el códice de Sevilla. ¡Qué desmedido amor á las transposiciones violentas! ¡Cuánto mejor habría sido escribir, más á la llana, aun pasando por una leve cacofonía y un sencillo hipérbaton,

De las hojas el firme movimiento,

ó siquiera,

El de las hojas firme movimiento!

- (3) En el códice sevillano, por yerro, de sus bienes.
- (4) En el Elogio..., trasfolar.
- (5) Es, casi á la letra, la octava novena de la otra Soledad (pág. 73):

Ven y verás por estos valles frescos Ensortijados lazos y follajes Y, brillando, floridos arabescos Prender espigas, trasflorar celajes; Estofados subientes de grútescos Arbolando cogollos y plumajes; Prósperos tallos de elegantes vides Trepando en ondas el bastón de Alcides. Redes, lazos y anzuelos te consiento, Pues no vendrá la perfeción á menos; Que si ocio estéril sin obrar te halla, Será trocar pasión, y no curalla.

La memoria (1), la patria y el amigo Déjate allá, sin más correspondencia; Que al que no trae su corazón consigo Poco importa el lugar, ni hacer ausencia Si introduce gran mal no gran postigo, En tu salud no hagas experiencia; Mas, sin romperle la cubierta al pliego, Sepa las nuevas de tu tierra el fuego.

<sup>(1)</sup> En el códice de Sevilla, Los cuidados.